

**Rasaerba con motore a scoppio - Lama 40 cm**

**Tondeuse avec moteur à explosion - Lame 40 cm.**

**Lawn mower with petrol engine - 40 cm blade**

**Rasenmäher mit Explosionsmotor - Messer 40 cm**

**Cortadora de hierba con motor de explosión – Cuchilla 40 cm.**

**Grasmaaimachine met verbrandingsmotor – Mes 40 cm.**

**Cortagrama com motor a explosão – Lâmina 40 cm.**

**Kosiarka do trawy z silnikiem gazowym – Noż 40 cm.**

**Robbanò-motor hajtású fűnyíró - Kés 40 cm**

**Sekačka na trávu se spalovacím motorem – žací nůž 40 cm**

**Plæneklijper med eksplorationsmotor – 40 cm klinge**

**Grasklijper med eksplorationsmotor – 40 cm klinge**

**Gressklijper og bensinmotor - 40 cm kniv**

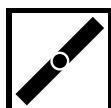
**Räjähdysoottorilla varustettu ruohonleikkuri – Terä 40 cm**

**Motorna kosilnica – rezilo 40 cm.**

**Χλοοκοπτική μηχανή με κινητήρα εσωτερικής καύσης -**

**Μαχαίρι 40 cm.**

- I**
- F**
- GB**
- D**
- E**
- NL**
- P**
- PL**
- H**
- SK**
- CZ**
- DK**
- S**
- N**
- SF**
- SLO**
- GR**



Rasaerba a spinta  
Tondeuse poussée  
Manual lawn mower  
Rasenmäher-Schiebegerät  
Cortadora de hierba de empuje  
Handmaaimachine  
Cortagrama de empujo  
Kosiarka do trawy popychana  
Tolofúnyíró  
Sekačka na trávu bez pojezdu  
Plæneklijper med skubbemotor  
Handdriven gräsklippare  
Gressklijper uten drift  
Työntettävä ruohonleikkuri  
Rocna kosilnica  
Χλοοκοπτική μηχανή με άνθηση



Rasaerba semovente  
Tondeuse automotrice  
Self-propelled lawn mower  
Selbstfahrender Rasenmäher  
Cortadora de hierba impulsada  
Zelfrijdende grasmaaimachine  
Cortagrama semovente  
Kosiarka do trawy samobieżna  
Önjáró- fűnyíró  
Sekačka na trávu s pojezdem  
Selvkørende plæneklijper  
Självgående gräsklippare  
Gressklijper med drift  
Itseliikkova ruohonleikkuri  
Kosiilnica na avtomatski pogon  
Αυτοκίνητη χλοοκοπτική μηχανή

*Il presente manuale rappresenta una parte integrante del prodotto. Vi preghiamo di conservarlo per ogni ulteriore utilizzo.*

*Le manuel présent fait partie intégrante du produit; nous vous prions en conséquence de le conserver pour toutes nécessités ultérieures.*

*The present manual constitutes an integral part of the product and it should be kept for all future reference. Das vorliegende Handbuch gehört zu einem festen Bestandteile des Produktes und muss deshalb zur Einsichtnahme sorgfältig aufgehoben werden.*

*El presente manual representa una parte integrante del producto. Les rogamos que lo conserven para cualquier uso futuro.*

*Deze handleiding is een integraal deel van het product. Wij verzoeken u hem te bewaren voor iedere mogelijke nadere raadpleging.*

*Este manual representa uma parte integrante do produto. Recomendamos guardá-lo para outros usos. Niniejsza instrukcja stanowi integralną część produktu. Prosimy przechowywać ją do kazdego dalszego użytkowania.*

*A jelen szakkönyv a termék szerves részét képezi. Kérjük megőrizni minden utólagos használatáért. Tato užívateľská príručka je neopomeneľnou súčasťou výrobku. Uschovajte ju pro další použití.*

*Håndbogen er en integreret del af produktet. Den skal opbevares omhyggeligt for yderligere konsultation. Denne manual utgør en integrerende del av produkten. Vi ber er spara den for senare bruk.*

*Dette håndboken representerer en fullstendig del av produkten. Det skal oppbevares for alle ytre anledelser.*

*Tämä käyttöopas kuuluu olennaiseen osaan tuotteeseen. Säilytä se huolellisesti myöhempää käytöä varten. Navodila za uporabo in vzdrževanje so sestavnim del izdelka, zato prosimo, da jih shranite in upoštevate za nadaljnjo uporabo.*

*To παρόν εγχειρίδιο αποτελεί ενα ολοκληρωτικό μέρος του προϊόντος. Σας παρακαλούμε να το φυλάξετε με προσοχή για κάθε περαιτέρω χρήση.*

La ringraziamo per la fiducia accordataci con l'acquisto del nostro rasaerba. Siamo certi che avrà modo di apprezzare nel tempo e con soddisfazione la qualità del nostro prodotto. La preghiamo di leggere attentamente questo manuale predisposto appositamente per informarla circa il suo uso corretto in conformità ai requisiti essenziali di sicurezza.

Nous vous remercions de la préférence que vous nous avez accordée en choisissant notre tondeuses. Nous sommes persuadés que vous pourrez apprécier dans le temps la qualité de notre produit et que vous en serez entièrement satisfaits. Nous vous prions de lire attentivement ce manuel, spécialement conçu pour illustrer l'utilisation correcte de cette machine, dans le respect des normes de sécurité fondamentales.

We wish to thank you for choosing our lawn mowers. We are confident that the high quality of our machine will meet with your satisfaction and appreciation and that your lawn mower will give you long-lasting service. Before starting to use your machine, make sure to read with care this manual, which has been purposely drawn up to provide you with all the necessary information for proper use, in compliance with basic safety requirements.

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen, das Sie uns durch den Kauf unseres Rasenmäher entgegengebracht haben und sind sicher, daß Sie mit der Qualität unseres Produktes zufrieden sein werden. Wir bitten Sie, dieses Handbuch aufmerksam durchzulesen, das Sie über die richtige Verwendung in Übereinstimmung mit den Sicherheitsvorschriften informiert.

Le damos las gracias por la confianza que nos ha demostrado al comprar nuestro cortacésped. Estamos seguros de que podrá apreciar con el tiempo y con satisfacción la calidad de nuestro producto. Le rogamos leer atentamente este manual preparado expresamente para informarle sobre el uso correcto con arreglo a los requisitos básicos de seguridad.

Wij danken u voor het vertrouwen waarmee voor u onze maaimachine heeft gekozen.

U zult langdurig plezier hebben van de kwaliteit van dit produkt. Leest u aandachtig dit handboek, dat speciaal bedoeld is om u te informeren over het juiste gebruik ervan volgens de vereiste veiligheidsvoorschriften.

Agradecemos a preferência que nos deram, escolhendo a nossa cortadora de relva. Estamos seguros que, com o tempo, podereis apreciar a qualidade dos nossos produtos e ficareis plenamente satisfeitos.

Pedimos o uważne przeczytanie całej instrukcji obsługi i szczegółowe zapoznanie się z wskazaniami dotyczącymi bezpieczeństwa produktu.

Gratulujemy Państwu zakupu naszej kosiarki do trawy jesteśmy pewni, że zee będziecie Państwo usatysfakcjonowani wysoką jakością naszego produktu.

Prosíme o uvažné prečítanie tejto inštrukcie o obsluhe i súčasného zapoznanie sa s významnými bezpečnostnými požiadavkami.

Köszönjük Fűnyírógép megvásárlása útján belépni kheyezett bizalmat.

Biztosak vagyunk, hogy meg lesz elégéged gyártmányunk minőségével.

Kérjük, olvassa el figyelemmel ezt az utasítást a helyes használáti módon és a biztonsági előírások betartása érdekében.

Děkujeme za Vaši důvěru, kterou jste projektili nákupem naší sekačky na travu. Jsme přesvědčeni, že vysoká kvalita našich výrobků splň Vaše očekávání a sekačka Váš bude spolehlivě sloužit po dlouhou dobu. Než sekačku nastartujete, přečtěte si pozorně tento návod k používání, který Vám poskytne všechny nezbytné informace týkající se použití stroje v souladu se základními bezpečnostními předpisy.

Vi takker dig for at have valgt en af vores plæneklipper. Vi er overbeviste om, at maskinen har høj kvalitet og præstation vil tilfredsstille dine forventninger og klippe din plæne lang tid fremover. Læs vejledningen grundigt igennem, da den indeholder vigtige råd til en korrekt anvendelse i overensstemmelse med de vigtigste sikkerhedskrav.

Vi tackar er för det förtroende ni visat oss genom att köpa vår gräsklippare. Vi är övertygade om att ni med tillfredsställelse kommer att uppskatta vår produkts kvalitet under en lång tid framöver. Vi ber er att noggrant läsa den brausansvisning som har till uppgift att informera er om hur man ska använda gräsklippan på ett korrekt sätt i enlighet med nödvändiga säkerhetskrav.

Takk for tiliten du har vist ved å kjøpe vår gressklipper. Vi er sikker på at du i fremtiden vil sette pris på og ha glede av kvaliteten til vårt produkt. Vi ber deg om å lese denne veilederingen for å få all informasjon om riktig bruk i overensstemmelse med de viktigste sikkerhetskravene.

Kiittämme ruohonleikkurimme valinnasta. Olemme varmoja, että tuottamme tarjoaa parhaan mahdollisen suorituskyvyn ja kestäät käytössä pitkään. Lue käytööpas huolellisesti, sillä se antaa tärkeää laitteineen oikeaan ja turvalliseen käytöön liityvää tietoa.

Spoštovani kupac, zahvaljujemo se Vam za nakup enega naših proizvodov in Vam zelimo veliko zadovoljstvo pri delu z novo kosilico.

Pređen pričetek u uporabu kosilice, pozorno preberite navodila, predstavljena v tem pričetku, da bi spoznali in razumeli njegov vsebino glede pravilne uporabe kosilice in temeljnih varnostnih ukrepov pri delu.

Σας ευχαριστούμε για την προτίμηση που μας δείχνετε αγοράζοντας την χλοοκοπτή μας μηχανή. Είμαστε βέβαιοι ότι χρησιμοποιώντας την θα μπορέστε να εκπιστήσετε με ευχαριστήση την ποιότητα των προϊόντων μας. Σας παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο αυτό που συντάχθηκε επιτήδευς για να ζας πληροφορεί κατά ταυτό τρόπο όσον αφορά την ασφαλή της μηχανής συμφωνα με τους βασικούς κανόνες ασφαλείας.

1



2



2



3



3



4



5



4

5



1 **Attenzione!** Leggere il manuale di istruzioni prima dell'uso.  
**Attention!** Lire le manuel d'instructions avant utilisation.  
**Caution!** Read the instruction manual before use.  
**Achtung!** Vor der Verwendung ist die Bedienungsanleitung zu lesen.

**Atención!** Leer el manual de instrucciones antes del uso.

**Pas op!** De gebruiksaanwijzing voor het gebruik nauwkeurig doorlezen.

**Atenção!** Ler o manual de instruções antes do uso.

**Uwaga!** Przed użyciem przeczytaj instrukcję obsługi.

**Figyelem!** Elolvashas az utasításokat a használattól előtt.

**Upozornění!** Než začnete sekačku používat, pozorom si prostudujte návod k používání.

**Forsiktig!** Læs vejledningen igennem inden brugtagning.

**Varning!** Läs bruksanvisningen innan ni använder gräsklippan.

**Advarsel!** Les bruksveiledningen for bruk.

**Huomio!** Lue käytööpas huolellisesti ennen laitteen käytöönottoa.

**Pozor!** Pozorno preberite navodila preden pričnete na kosilico.

**Προσοχή!** Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγήματος πριν από την χρήση.

2 **Tenere le persone estrane fuori dalla zona di pericolo!**  
**Eloignez toute personne étrangère de la zone dangereuse!**  
**Keep other people well away from the danger area!**  
**Unbefugte dürfen nicht in den Gefahrenbereich gelangen!**

**Mantener al personal ajeno fuera de la zona de peligro!**  
**Zorg ervoor dat andere personen buiten de gevarenzone blijven!**  
**Manter pessoas estranhas fora da zona de perigo**  
**Osoby postronne nie powinny przebywać w zasięgu pracy urządzenia.**

**A veszélyes területen ne tártokodjanak idegenek!**  
**Nebevezépíeni vzdálenost se nesmi džržovat cizí osoby!**

**Hold uvedkommende personer på sikker afstand**

**Håll alla obehöriga på avstånd från riskområdet!**

**Hold uvedkommende utenfor faresonen!**  
**Älä anna asiaottomien henkilöiden oleskella vaara-alueella!**

**Oddaljte tuje osebe iz delovnega območja kosilice.**

**Απομακρύνετε τα άσχητα πρόσωπα από τον χώρο κινδύνου.**

3 **Attenzione: pericolo ferimento mani e piedi.**  
**Attention!** Danger de blessures des mains et des pieds.  
**Warning:** Risk of hand and feet injury.  
**Achtung:** Hand- und Fussverletzung

**Atención:** peligro heridas a manos y pies.  
**Letop!** gevaar voor verwondingen aan handen en voeten.  
**Atenção!** perigo machucamento mãos e pés.  
**Uwaga!** wiryjaj nóż niebezpieczentwo zranienia rąk i nóg.

**Figyelem!** veszély: kezek és lábak megsérzése.

**Pozor!** nebezpečí poranění rukou a nohou.

**Forsiktig!** Fare for tilføjelse af sår på hænder og fod.

**Varning!** risk för skada på händer och fötter.

**Advarsel:** Fare for å skade hendene og føttene.

**Huomio:** käsien ja jalkien loukkaantumisen vaara.

**Pozor!** Nevarnost poškodb rok in nog!

**Προσοχή!** Kíνhōnōς tágmatatouó zorónων και ποδών.

4 **Pericolo di aspirazione di gas tossici!** Non utilizzare l'apparecchio in ambienti con poco ventilazione.  
**Danger d' inhalation de gaz toxiques!** Ne pas utiliser l'appareil dans des espaces fermés ou peu ventilés.  
**Risk of breathing in toxic gases!** Do not use the appliance in closed or poorly ventilated environments.  
**Gefahr des Einatmens giftiger Gase!** Das Gerät darf nicht in geschlossenen oder schlecht belüfteten Räumen verwendet werden.

**Peligro de aspiración de gases tóxicos!** No utilizar el aparato en ambientes cerrados o poco ventilados.  
**Gevaar voor inademing van giftige gassen!** Gebruik het apparaat niet in gesloten of niet goed geventileerde ruimtes.

**Perigo de aspiración de gás tóxicos!** Não utilizar o aparelho em lugares fechados ou pouco ventilados. Niebezpieczenstwo wdychania gazów trujących! Nie użyc w urządzeniu w pomieszczeniach zamkniętych lub o słabym przewietrzeniu.

**Mérgező gázak belégzés veszély!** Ne használni a gépet zárt vagy kevésbé szűrőzettel helyszíeken. Nebezpečí vdechování toxicických plynů! Výrobek nesmí být používán v uzavřených nebo nedostatečně větraných prostorách.

**Fare for indånding af giftige gasser!** Anvend andring maskinen i lukkede eller dårligt ventalerede rum.

**Risk för inandning av giftiga gaser!** Använd inte apparaten i stängda eller dåligt ventilerade lokaler.

**Fare for å puste inn giftige gasser!** Ikke bruk apparatet i lukkede eller dårlig ventalerte lokaler.

**Myrkyllisten kaasujen hengittämisen vaara!** Älä käytä laitetta suljetuissa tai riittämättömästi ilmostoituissa tiloissa.

**Nevarnost vđihavanja strupenih izpušnih plinov!** Nikoli ne uporabljajte kosilinice v zaprtem ali zrazenem prostoru.

**Kíndomos εισπνοή τοξικών αερίων.** Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε κλειστούς χώρους.

5 **Pericolo di esplosione!** Non effettuare rabbocchi di carburante con motore in moto.  
**Danger d'explosion !** Ne pas faire le plein de carburant, moteur en marche.  
**Risk of explosion !** Do not top up with fuel with engine running.  
**Explosionsgefahr !** Treibstoff darf nicht bei laufendem Motor nachgefüllt werden.

**Peligro de explosión!** No llenar con carburante cuando el motor está encendido

**Gevaar voor explosie!** Vul geen brandstof met draaiende motor bij.

**Perigo de explosão!** Não juntar o carburante com o motor em função

**Niebezpieczenstwo wybuchu!** Nie przelewac paliwa przy zapalonym silniku

**Robbanásveszély!** Ne hajtani végre az üzemanyag tollést amikor a motor működésben van.

**Nebezpečí výbuchu!** Pohonné hmoty je zakázáno dophlopat pokud je motor v chodu.

**Eksplorationsfare!** Fyld aldrig brændstof på med motoren tændt.

**Risk för explosion!** Utlöf inte påfyllning av bränsle med motorn igång.

**Fare for eksplasjon!** Ikke etterfyll drivstoff med motoren i gang.

**Räjähdyksen vaara!** Älä suorita polttoaineentäytäntäystä mootorin käydessä.

**Nevarnost eksplozije!** Ne naličajte gorivo v kosilico, ko motor deluje.

**Kíndomos εκρήξη!** Μη βάζετε τα καύσιμα με τον κινητήρα υπό κίνηση.

6 **Attenzione!** Superficie calda.  
**Attention!** Surface chaude.  
**Caution!** Hot surface.  
**Achtung!** Oberfläche ist heiß.

**Atención!** Superficie caliente

**Pas op!** Warm oppervlak

**Atenção!** Superficie quente

**Uwaga!** Powierzchnia gorąca

**Figyelem!** Meleg felület.

**Výstraha!** Horký povrch.

**Forsiktig!** Varm overflate.

**Varning!** Mycket het yta.

**Advarsel!** Varm overflate

**Huomio!** Kuuma pinta.

**Pozor!** Vroča površina.

**Προσοχή!** Επιφάνεια θερμή.

7 **Attenzione!** Spegnere il motore e staccare la candela prima di effettuare qualsiasi manutenzione.  
**Attention!** Etendre le moteur et enlever la bougie avant d'effectuer quelque opération d'entretien que ce soit.  
**Caution!** Switch off the engine and disconnect the spark plug before undertaking any maintenance work.  
**Achtung!** Vor der Ausführung jeglicher Wartungsarbeiten ist der Motor abzuschalten und die Zündkerze abzuklemmen.

**Atención!** Apagar el motor y extraer la bujía antes de efectuar cualquier manutención

**Pas op!** De motor uitzetten en de bougie ontkoppelen.

**Atenção!** Desligar o motor e a vela antes de qualquer manutenção

**Uwaga!** Przed wykonyaniem jakiegokolwiek konserwacji zgasić silnik i zdjąć przewód z wyciągiem.

**Figyelem!** Kikapcsolni a motort és kiiktatni a gyertyát minden karbantartási muvelet előtt.

**Výstraha!** Před zahájením jakékoli údržby stroje vypněte motor a odpojte kabel ze zapalovací svíčky.

**Forsiktig!** Enhver form for vedligeholdelse skal ske med slukket motor og fra klokretten tændrør.

**Varning!** Stäng av motorn och lossa tändstiften innan något som helst ingrepp för underhåll utförs.

**Advarsel!** Slå motoren og kople fra tennpluggen for det utføres vedlikehold.

**Huomio!** Sammuta moottori ja irrota sytytystulppa ennen minkään huoltotoimenpiteen aloittamista.

**Pozor!** Ugasitě motor v smetě kablu před údržbou.

**Προσοχή!** Εβιβάστε την κινητήρα και αποσυνάδετε το πιστόφορο πριν την επέμβαση συντήρησης.

8 **Tenere il cavo di alimentazione lontano dall'utensile tagliente.**  
**Eccarter le câble d'alimentation de l'outil tranchant.**  
**Keep the power supply cable well away from the cutting tool.**  
**Das Speisekabel darf nicht in den Bereich des Schneidwerkzeuges gelangen.**

**Mantener el cable de alimentación lejos de la herramienta de corte,**

**De voedingskabel op afstand van de maaierichting houden.**

**Manter pessoas estranhas fora da zona de perigo.**

**Przewód zasilający nie może znajdować się w zasięgu pracy noża.**

**A veszélyes területen ne tártokodjanak idegenek!**

**Základ zdržívania sa cudzich osôb v nebezpečnej oblasti.**

**Stromtforselskabelet må ikke være i nærheden af skæredeskabet.**

**Håll matringskabeln på säkert avstånd från klippningsverktyget.**

**Hold strømkabel i god avstand fra kniven.**

**Pidá virtajloho kaukana leikkaavasta terästä.**

**Vedno ohranite razdalju do električnog kabla in rezilom.**

**Krötäte to toprodototxó kaxaldio makazti aho to kontakten.**

9 **Attenzione!** Proteggere dalla pioggia e dall'umidità.  
**Attention!** Protéger de la pluie et de l'humidité.  
**Caution!** Shelter from rain and humidity.  
**Achtung!** Vor Regen und Nässe schützen.

**Antes de intervenir en la herramienta de corte quitar la clavija.**

**Voor alle onderhoudswerkzaamheden aan de snijrichting moet de steekker uittekenen.**

**Afslas de kabel voor de alimentatie da parte de corte.**

**Przewód zasilający nie powinien znajdować się w zasięgu pracy noża.**

**Figyelem!** Övni az esőtől és a nedvességtől.

**POZOR!** Chránite před deštěm a vlhkem.

**BEMÆRK!** Skal beskyttes mod regn og fugtighed.

**Varning!** Skyddas från regn och fukt.

**Pas på!** Beskyttelse mot regn og fugtighet.

**Varoitus!** Suojele sateelta ja kosteudelta.

**Pozor!** Zaščitite pred dežjem in vlažnostjo.

**Προσοχή!** Προστατεύτε από την βροχή και την υγρασία.

10 **Prima di qualsiasi intervento sull'utensile tagliente togliere la spina di alimentazione.**  
**Déconnecter la fiche avant d'intervenir sur l'outil tranchant.**  
**Before carrying out any operations on the cutting tool, disconnect the plug.**  
**Vor jeglicher Arbeit am Schneidwerkzeug den Stecker abnehmen.**

**Antes de intervenir en la herramienta de corte quitar la clavija.**

**Voor alle onderhoudswerkzaamheden aan de snijrichting moet de steekker uittekenen.**

**Afslas de kabel voor de alimentatie da parte de corte.**

**Przewód zasilający nie powinien znajdować się w zasięgu pracy noża.**

**Elektros kábelt a pengőtől váltóval törölj.**

**Elektrická snúrku musí být d'aleko von rezacieho nástroja.**

**Tag stikkontak ut med stikkontakten, inden der røres ved kniven.**

**Innan något som helst ingrepp på klippningsverktyget sker, tag ut kontakten för elektrisk matring.**

**A****DESCRIPTION** (*starts at page 35*)

1	Upper handles	7	Deck	13	Throttle lever
2	Lower handles	8	Adjusting cutting height	14	Engine stop lever
3	Fastening knobs for upper handles	9	Spark plug	15	Reduction gear
4	Grass catcher	10	Fuel cap	16	Clutch lever
5	Oil filler cap	11	Engine start-grip		
6	Oil drain plug	12	Rear deflector		

**B****C****ASSEMBLY OF GRASS CATCHER** (*starts at page 35*)

'If applicable'

**D****ASSEMBLY REAR DEFLECTOR** (*starts at page 35*)**E****ASSEMBLY** (*starts at page 36*)**Manual lawn mower**

Assemble the handle and fit the brake lever with the pin and clip provided, assemble wheels as shown and throttle if supplied.

**F****ASSEMBLY** (*starts at page 37*)**Self-Propelled**

Assemble the handle and fit the levers with pins and clips provided, assemble wheels as shown and throttle if required.

**G****ADJUSTMENT OF CUTTING HEIGHT** (*starts at page 38*)

When fitting and adjusting the wheels tilt the machine slightly.  
Do not tilt the machine more than 30° when fitting or adjusting the wheels

**H****SAFETY PRECAUTIONS** (*starts at page 38*)

- Always operate with the deflector or grasscatcher in the correct position.
- Always stop the engine before removing the grasscatcher or adjusting the height of cut.
- Never place your hands or feet underneath the deck or into the rear grass discharge chute while the engine is running.

**I***(starts at page 38)*

Before mowing, remove all foreign objects from the lawn which may be thrown by the machine. While mowing, stay alert for any foreign objects which may have been missed.

Never lift the rear of the mower while starting the engine or during normal operation.

**J***(starts at page 38)*

Never place your hands or feet underneath the deck or into the rear discharge chute while the engine is running.

**K****OPERATION** (*starts at page 38*)**ENGINE ADJUSTMENTS**

Refer to the engine manufacturer's maintenance manual.

CAUTION:- 0.6l Oil must be added to the engine before use.

**L***(starts at page 39)***STARTING THE ENGINE**

Once the machine has been set up properly, start the engine as follows:

*a) Engines with choke system:*

when the engine is cold, position the accelerator lever (13) on START

b) Operate the engine stop lever (14) to prepare the engine for start, keep lever pressed against handle while starting and using the machine - it operates the engine brake.

*c) Engines with primer system:*

Press the fuel-enrichment pump (Picture 'K' item 27) located on the carburettor 3 or 4 times position the accelerator lever (13) on MAX.

For further information and explanations, read carefully the user instruction manual of the engine.

*d) Start engine.*

**MANUAL STARTING:** (While holding the engine stop lever (14)).

• Hold the engine start-grip (11) and pull the starter rope gently until you feel the resistance caused by compression. Return the starter rope slowly then pull the handle firmly towards you to its full extent.

**M***(starts at page 39)*

Keep the engine stop lever (14) depressed during machine operation. When the lever is released, the engine stops.

**MOWING**

To cut the grass, push the lawn mower manually

**N***(starts at page 39)*

Keep the engine stop lever (14) depressed during machine operation. When the lever is released, the engine stops.

**How to insert automatic advance:** Lift up the clutch handle (16) and keep it pressed in position.

**CAUTION:** Engage the gear only when the engine is running.

**How to disengage advance:** Release the clutch handle.

**O***(starts at page 39)*

**Important:** If, when you press the clutch lever, the automatic advance gear does not engage, the clutch cable should be adjusted by inserting the spring (P) in one of the subsequent holes (R).

## P

**AUTOMATIC ADVANCEMENT** (starts at page 39)

Periodically check the automatic advance assembly and make sure to keep it clean. In particular, the pinion (17) and the gear (18) must be kept perfectly clean. To carry out this check, you must remove the wheel (19) by unscrewing the screw (20).

**IMPORTANT - Once the product has fuel or oil in the tanks do not tilt the machine at an angle of more than 30°.**

**SAFETY RULES****Training**

a) Persons under 16 years of age and persons who are not familiar with the user instructions must not use the lawn mower.

b) The operator is responsible for the safety of other people in the working area. Keep children and domestic animals at a safe distance when the lawn mower is in use.

c) This machine is to be used exclusively for cutting natural grass. Never use the mower for other purposes (e.g., for flattening out bumps in the ground, such as mole-hills or ant-hills).

d) Work only when there is sufficient light.

e) Before mowing, remove all foreign objects from the lawn which may be thrown by the machine. While mowing, stay alert for any foreign objects which may have been missed.

**Setting up and operating the lawn mower**

a) When mowing, wear strong footwear (boots or heavy shoes) and long trousers.

b) Before you start mowing, make sure that the blade and blade fixing screw are securely fastened.

If the blade is damaged, it must be replaced.

c) Turn off the engine, wait until the blade has stopped and remove the spark plug cap before:

• transporting, lifting or moving the machine away from the working area;

• carrying out maintenance or cleaning, or when carrying out any operation on the blade;

• adjusting the cutting height;

• leaving the machine unattended.

**Caution! The blade starts turning as soon as the engine is started**

d) Caution! The fuel is highly inflammable:

• Store fuel in containers specifically designed for this purpose.

- Refuel outdoors only and do not smoke while refuelling.
- Fill up the fuel tank before starting the engine. Under no circumstances open the fuel tank cap or add petrol when the engine is running or when it is still hot.
- If the petrol has overflowed, do not under any circumstances start up the engine. Move the mower away from the area where fuel has been spilt and avoid any source of possible ignition until the petrol fumes have dissipated.
- Replace the fuel tank cap and tighten it down firmly.
- Do not operate the engine in a confined space where dangerous carbon monoxide fumes can collect.
- When mowing, never run; you must always walk.
- Exercise extreme caution when turning or when pulling the lawn mower towards you.
- Particular precautions must be taken when mowing on slopes or downhill stretches:
  - Use appropriate antislip footwear.
  - Always be sure of your footing.
  - Mow across the face of slopes, never up or down.
  - Take great care when changing direction.
  - Do not mow on excessively steep slopes.
- Never use the lawn mower unless the guards and safety devices (e.g. deflector, grass catcher) are securely in position and in good condition.
- Ensure that the grass catcher and deflector are correctly located. Failure to do so may result in foreign objects being ejected by the blade.
- For reasons of safety, the engine must never exceed the speed. (r.p.m.) indicated on the label.
- Take care when starting the engine and be sure to follow the user instructions. Never place your hands or feet underneath the deck or into the rear discharge chute while the engine is running.

m) Never lift the rear of the mower while starting the engine or during normal operation.

n) If the blade happens to hit any obstacle, stop the engine at once and remove the spark plug cap. Then get an expert to examine the blade.

**Maintenance and storage**

a) Make sure that all nuts, bolts, and screws are kept well tightened to keep the mower in a safe operating condition.

b) Never leave the machine with fuel in the tank within an enclosed area where the fuel vapours could reach naked flames or sparks.

c) Allow the engine to cool before storing in any enclosure.

d) Keep the engine, silencer, battery compartment and petrol tank free from grass, leaves and excess lubricant, in order to reduce the danger of fire.

e) Frequently check the grass catcher for wear or deterioration

f) For safety reasons, be sure to replace worn-out or damaged parts in due time.

g) If the fuel tank has to be drained, it is essential that this be done outdoor.

h) Assemble the blades following the corresponding instructions and use only blades bearing the maker's name or the trademark of the manufacturer or supplier and marked with the reference number.

i) To protect hands during disassembly or assembly of the blades, it is absolutely essential to wear suitable protective gloves.

**MAINTENANCE**

**Caution!** Switch off the motor and disconnect the spark plug before undertaking any maintenance work.

- For a four stroke engine, check the oil level and change the oil when dirty. For further explanation, see ENGINE INSTRUCTION BOOK.
- Frequently check the mower and ensure that all grass deposits are removed from beneath the deck.
- Never clean the mower by pouring water over it: this may seriously damage the electric start system.
- Take care, the exhaust muffler may be very hot.
- Frequently remove the wheel screws clean with petroleum and oil before replacing. Ball bearings must be greased before remounting.
- Frequently check the blade for damage.
- The lawn mower must be checked by a SERVICE DEALER.

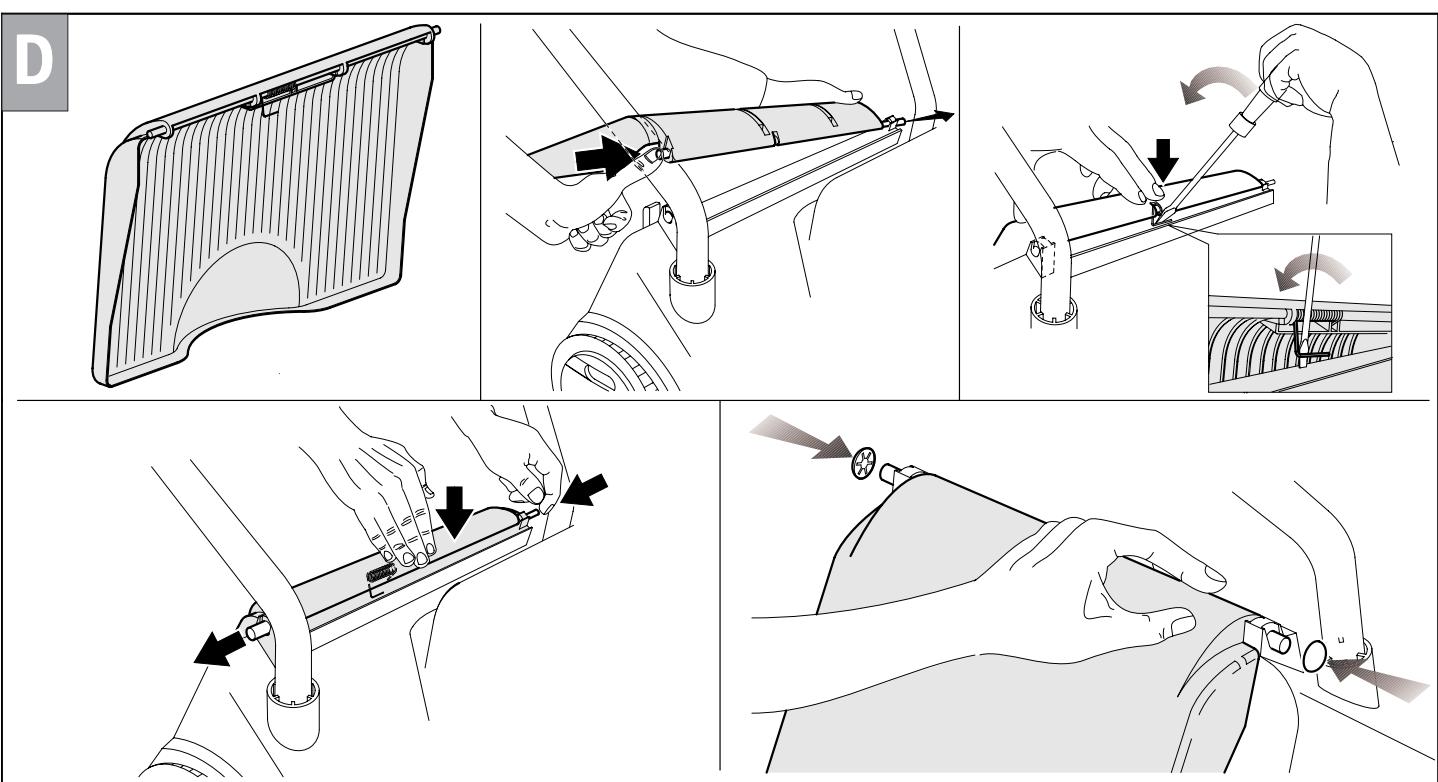
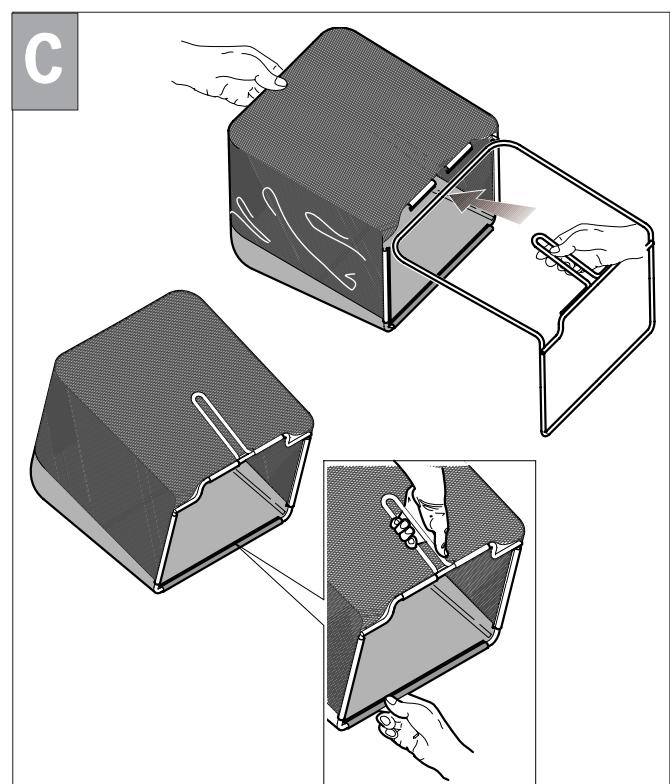
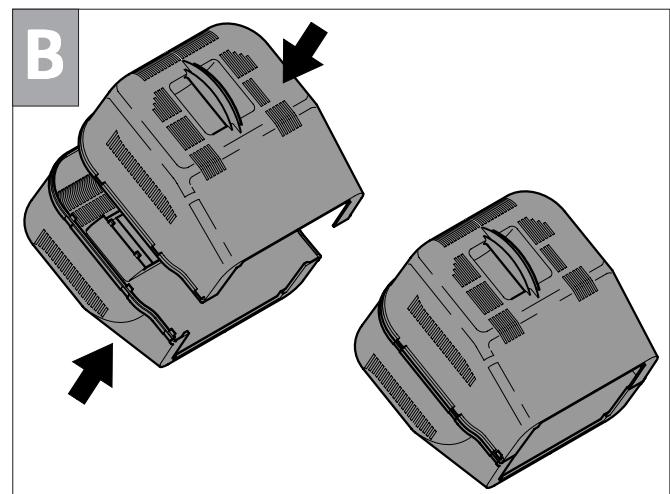
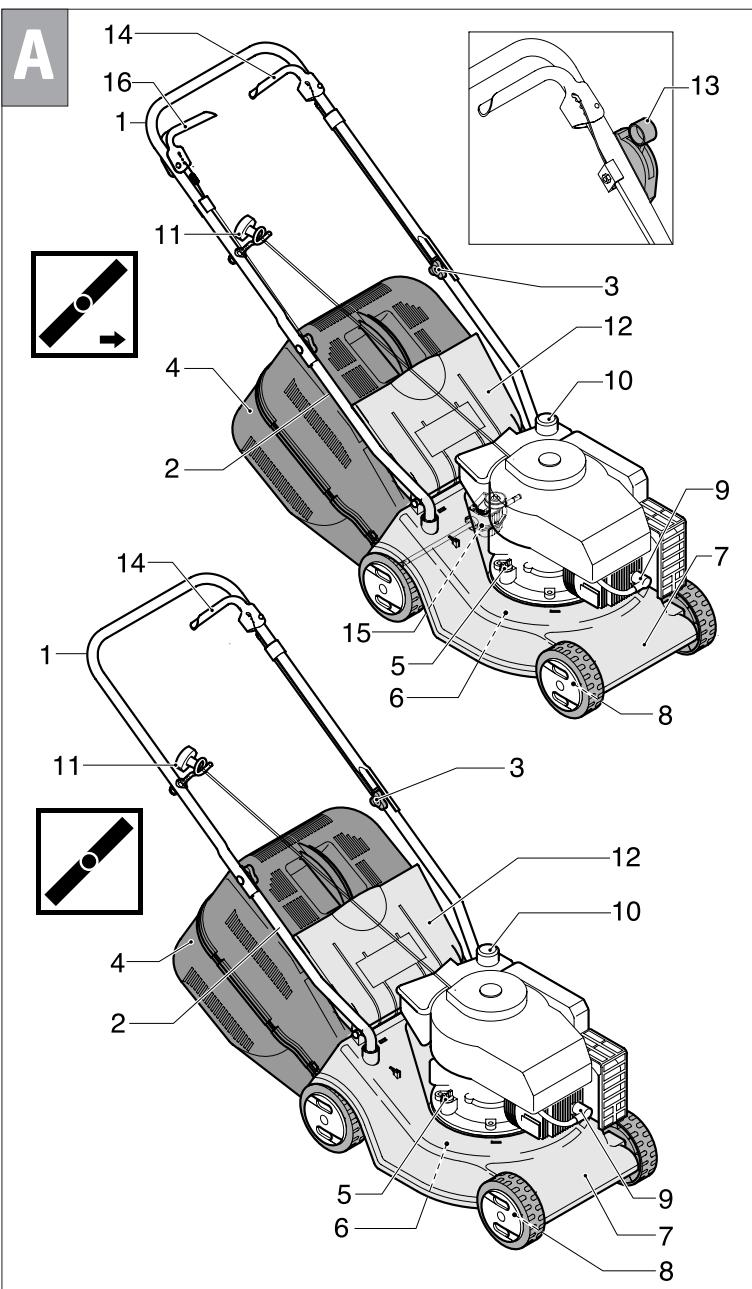
## Q

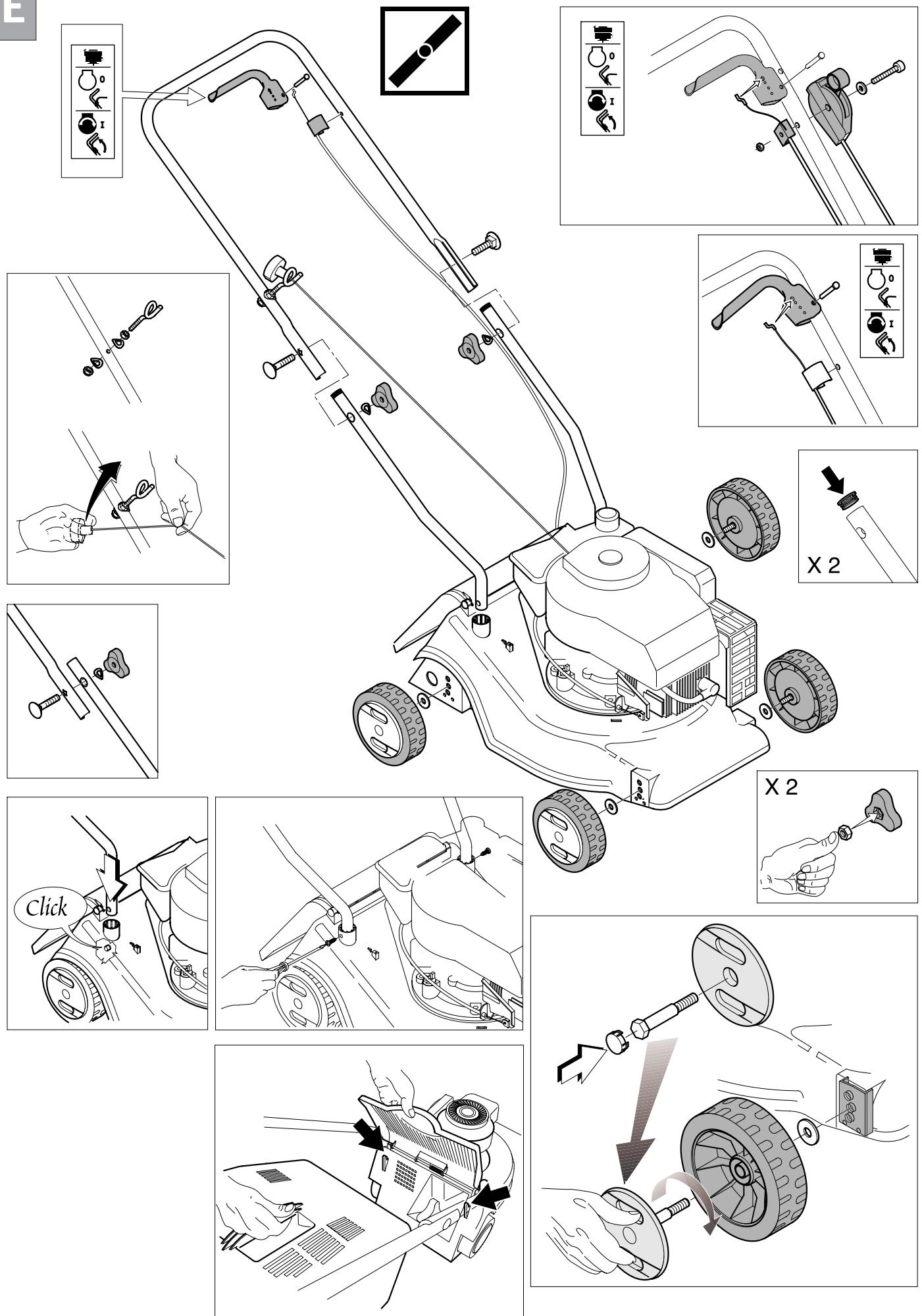
**BLADE** (starts at page 39)

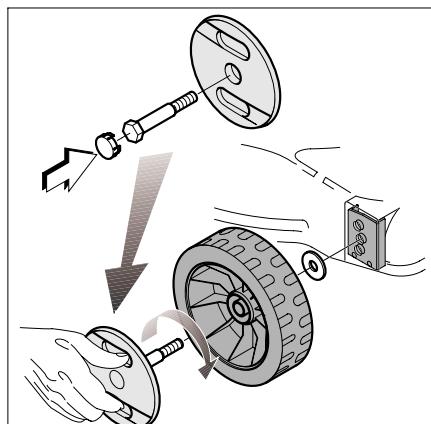
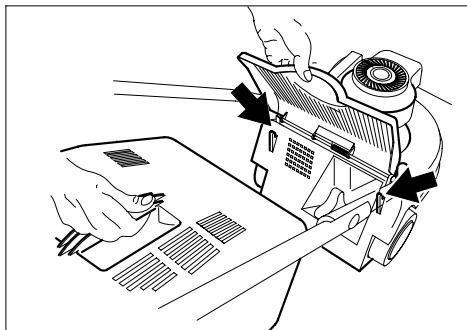
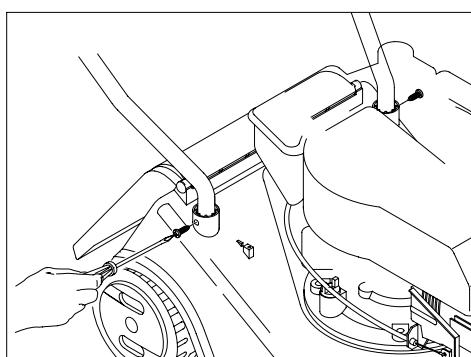
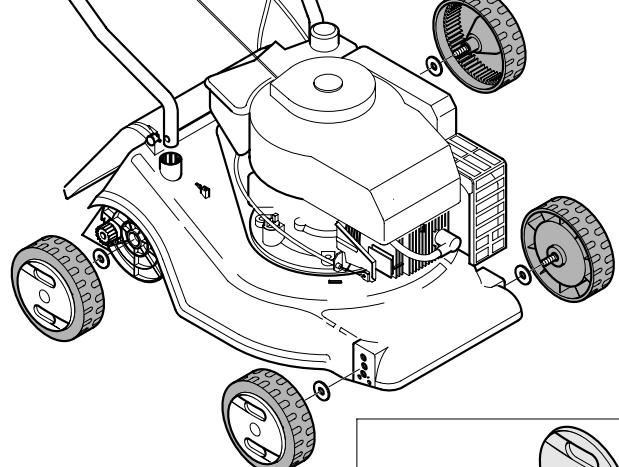
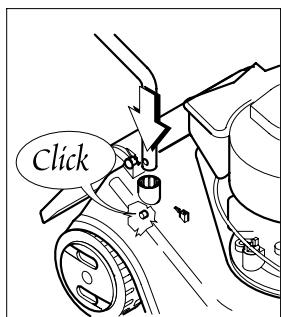
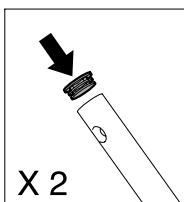
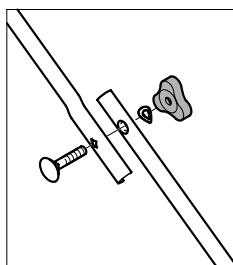
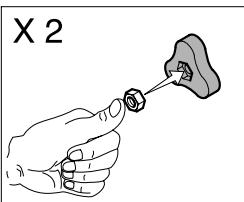
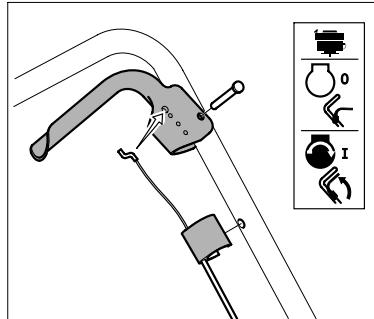
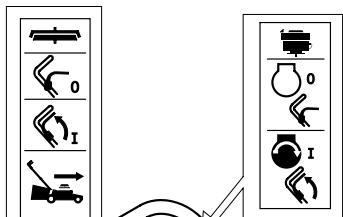
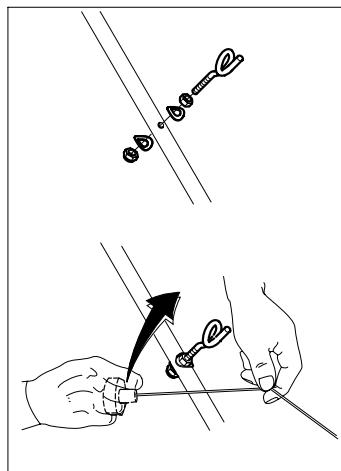
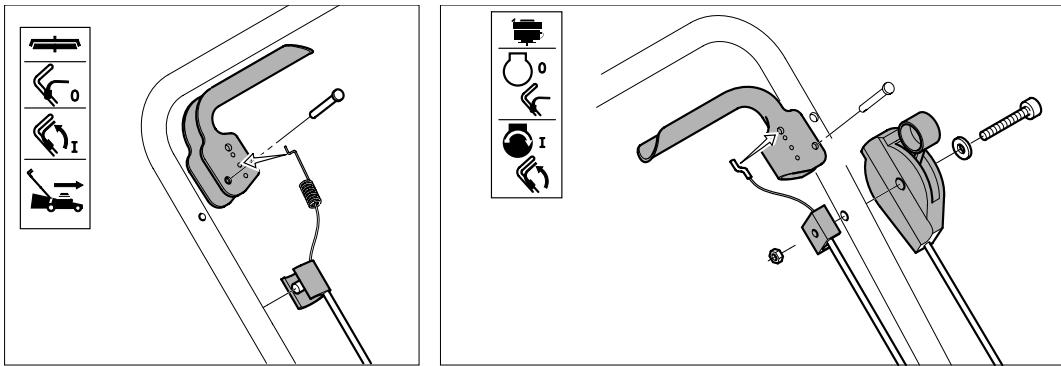
• To remove the blade (21) unscrew the screw (22).

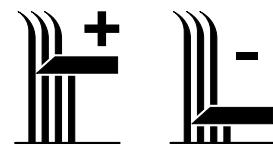
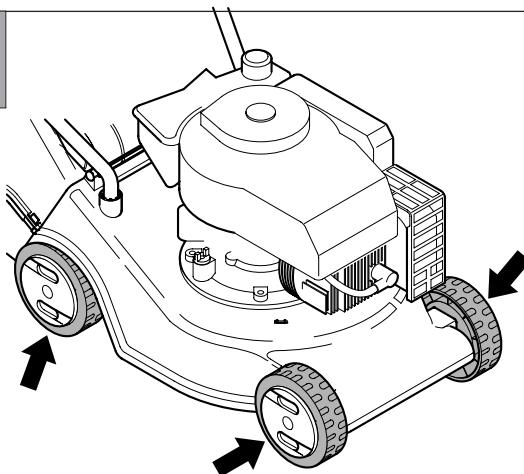
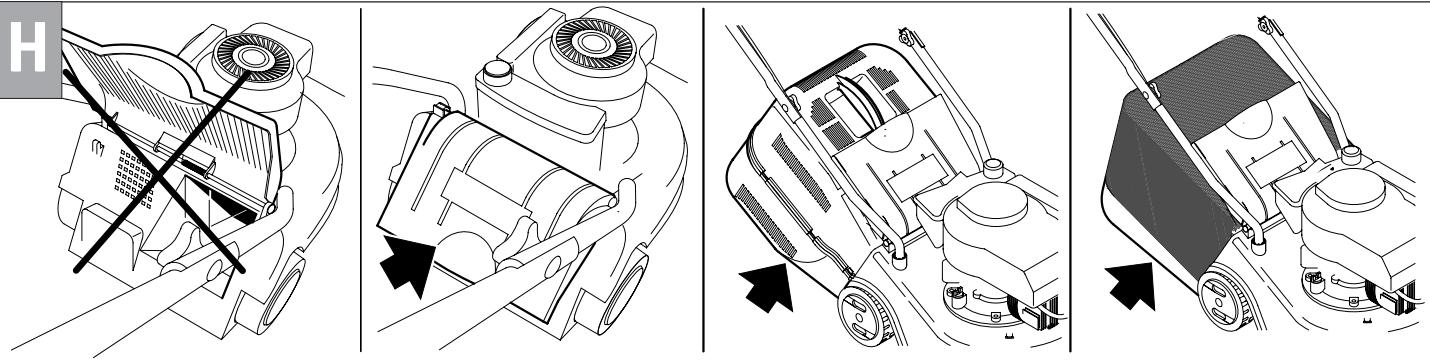
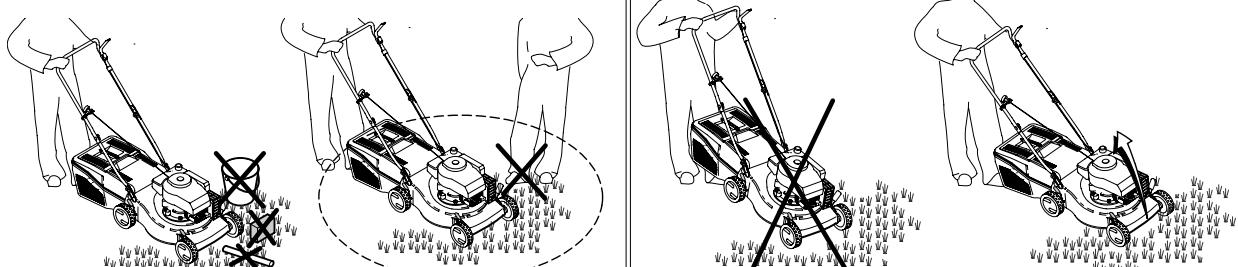
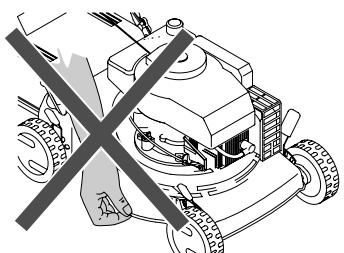
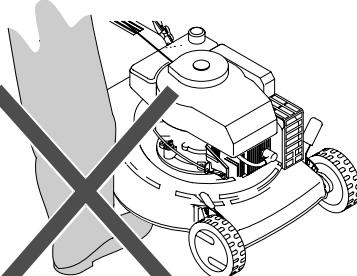
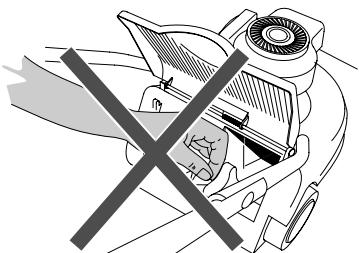
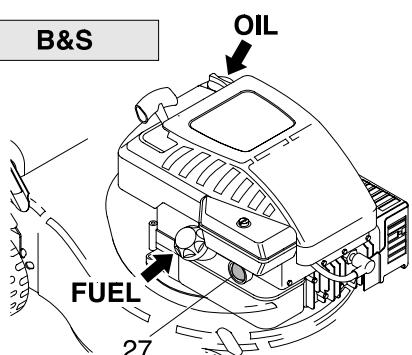
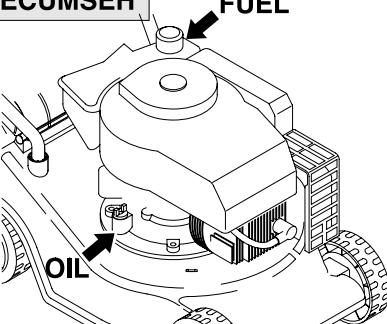
• Check the conditions of the blade-support (23), the washer (24), the key (25) and the washer (26) and replace any parts which are damaged.

• When reassembling, make sure that the key (25) is correctly seated in the shaft and that the cutting edges face in the direction of the engine rotation. The blade screw (22) must be torqued to 5,34 Kgm (52,4 Nm).



**E**

**F**

**G****H****I****J****K****B&S****TECUMSEH****HONDA**